

ÚČEL

Tento dokument vám poskytuje kľúčové informácie o tomto investičnom produkte. Neslúži na marketingové účely. Poskytnutie týchto informácií sa vyžaduje na základe právnych predpisov s cieľom pomôcť vám pochopiť povahu, riziká, náklady, možné zisky a straty súvisiace s týmto produktom a porovnať tento produkt s inými.

PRODUKT

Názov produktu: **Devízový swap**

Názov tvorca produktu: **Československá obchodná banka, a. s. (ďalej len „Banka“)**

Webová lokalita: <https://www.csob.sk/kontakty>

Ďalšie informácie získate na telefónnom čísle **+421 2 5966 8844**

Národná banka Slovenska zodpovedá za dohľad nad Bankou v súvislosti s týmto dokumentom s kľúčovými informáciami.

Dátum vyhotovenia/aktualizácie: **23.1.2026**

Upozornenie: Chystáte sa kúpiť produkt, ktorý nie je jednoduchý a možno ho ťažko pochopiť.

O AKÝ PRODUKT IDE?

Typ: Devízový swap, podkladové aktívum EUR/JPY, splatnosť 12 mesiacov

Doba platnosti: Devízový swap nemá určené obdobie platnosti. Tento devízový swap EUR/JPY predpokladá splatnosť 12 mesiacov od jeho uzatvorenia. Splatenosť devízového swapu je výsledkom dohody klienta a Banky, pričom sa môže líšiť od splatnosti uvedenej v tomto dokumente. Klient sa môže s Bankou kedykoľvek dohodnúť na predčasnom ukončení produktu za trhovú hodnotu.

Ciele: Prostredníctvom devízového swapu klient dočasne vymení finančné prostriedky v mene JPY do meny EUR dohodnutým kurzom s tým, že si súčasne dohodne kurz a dátum spätnej konverzie meny EUR do meny JPY. Klient síce dočasne získava likviditu v mene EUR ale naďalej znáša riziko oslabenia meny JPY voči mene EUR. Kurz spätnej konverzie je závislý od spotového kurzu, splatnosti swapu a od úrokových sadzieb príslušných mien v deň dohodnutia obchodu. Klient sa týmto obchodom zaväzuje, že v deň splatnosti swapu bude mať na účte dostatok prostriedkov na jeho vysporiadanie. Banka sa zároveň zaväzuje, že obchod vysporiada vopred dohodnutým spôsobom.

Informácie v tomto dokumente je možné primerane aplikovať aj na iné podkladové aktívum s podobnými charakteristikami a rovnakou dobou splatnosti. Nie je vhodné tieto informácie porovnať s informáciami o produktoch s kratšou dobou splatnosti.

Zamýšľaný retailový investor

Produkt je určený pre investora, ktorý má znalosti a skúsenosti s produktom vrátane pochopenia potenciálnych rizík produktu. Rozumie, že ide o krátkodobý produkt, ktorý je možné ukončiť predčasne. Hľadá produkt slúžiaci na zaistenie pred devízovým rizikom konverzie príslušných mien. Rozumie, že môže utpieť významnú stratu a má finančné zázemie na znášanie týchto strát. Produkt je určený pre investora, ktorého cieľom je hlavne zaistenie a neposudzujú sa ciele udržateľnosti.

AKÉ SÚ RIZIKÁ A ČO MÔŽEM ZÍSKAŤ?

Súhrnný ukazovateľ rizika



Pri určovaní ukazovateľa rizika sa predpokladá, že budete držať produkt do splatnosti. Ak si produkt necháte vyplatiť v počiatočnom štádiu, reálne riziko sa môže výrazne líšiť a môžete dostať späť menej. Možno nebudete môcť produkt ukončiť predčasne alebo budete musieť zaplatiť významné dodatočné náklady za predčasné ukončenie.

- Ukazovateľ súhrnného rizika je príručkou k úrovni rizika tohto produktu v porovnaní s inými produktmi. Naznačuje, aká je pravdepodobnosť, že produkt vygeneruje stratu z dôvodu pohybov na trhoch alebo preto, že Vám nedokážeme zaplatiť.
- Tento produkt je finančným derivátom a klasifikovali sme ho ako 7 zo 7, čo predstavuje najvyššiu rizikovú triedu.
- Hodnotia sa tým potenciálne straty výkonu v budúcnosti na veľmi vysokej úrovni. Je veľmi nepravdepodobné, že nepriaznivé podmienky na trhu budú mať vplyv na možnosti Banky platiť Vám.
- Nezabudnite na kurzové riziko.** Toto riziko závisí od konkrétneho podkladového aktíva, t.j. od vývoja kurzu konkrétneho menového páru. **Konečný výnos preto bude závisieť od výmenného kurzu medzi dvoma menami. Toto riziko je v ukazovateli už zohľadnené.**

- Za určitých okolností sa od Vás môže vyžadovať, aby ste vykonali platby na úhradu strát. **Celková strata, ktorá Vám môže vzniknúť, môže byť významná.**
- Tento produkt je možné ukončiť pred uplynutím doby splatnosti. Z dôvodu pohybu trhových cien môže predčasné ukončenie produktu viesť k dodatočným nákladom.
- Tento produkt nezahŕňa ochranu pred výkonnosťou trhu v budúcnosti, môžete tak utržiť významné straty.
- Ak Banka nebude schopná vyplácať, môžete tak utržiť významné straty.

Výkonnosť

- To, čo dostanete z tohto produktu, závisí od výkonnosti trhu v budúcnosti. Budúci vývoj na trhu je neistý a nedá sa presne predvídať.
- Uvedené scenáre sú príklady založené na minulých výsledkoch a určitých predpokladoch. Vývoj na trhu môže byť v budúcnosti veľmi odlišný.

Odporúčané obdobie držby:	12 mesiacov	Ukončenie po odporúčanom období držby
Nominálna hodnota:	1 814 000 JPY	
Scenáre		
Minimum	Nie je zaručený žiadny minimálny výnos v prípade ukončenia pred uplynutím splatnosti. Môžete prísť o celú svoju investíciu (nominálnu hodnotu) alebo jej časť alebo budete musieť uskutočniť ďalšie platby na pokrytie strát.	
Stresový	Čo môžete dostať alebo zaplatiť po odpočítaní nákladov ¹ Priemerný ročný výnos/strata z nominálnej hodnoty ¹	-590 790JPY -32,57%
Nepriaznivý	Čo môžete dostať alebo zaplatiť po odpočítaní nákladov ¹ Priemerný ročný výnos/strata z nominálnej hodnoty ¹	-69 740 JPY -3,84%
Neutrálny	Čo môžete dostať alebo zaplatiť po odpočítaní nákladov ¹ Priemerný ročný výnos/strata z nominálnej hodnoty ¹	144 350 JPY 7,96%
Priaznivý	Čo môžete dostať alebo zaplatiť po odpočítaní nákladov ¹ Priemerný ročný výnos/strata z nominálnej hodnoty ¹	380 080 JPY 20,95%

¹ Potencionálny výnos je vypočítaný ako percentuálny podiel z pomyselnej hodnoty.

- Uvedené hodnoty zahŕňajú všetky náklady samotného produktu. Tieto hodnoty nezohľadňujú Vašu osobnú daňovú situáciu, ktorá môže mať takisto vplyv na to, koľko sa Vám vráti
- Stresový scenár ukazuje, čo by ste mohli dostať späť za extrémnych trhových podmienok.

ČO SA STANE, AK BANKA NEBUDE SCHOPNÁ VYPLÁÇAŤ?

Môžete čeliť strate z dôvodu neschopnosti Banky vyplácať. Súvisiaca strata nie je krytá systémom náhrad.

AKÉ SÚ NÁKLADY?

Náklady v priebehu času

V tabuľkách sú uvedené sumy, ktoré musia byť zaplatené na pokrytie rôznych typov nákladov. Ich výška závisí od nominálnej hodnoty, ako dlho držíte produkt. Uvedené sumy predstavujú ukážku vychádzajúcu z príkladu nominálnej hodnoty a rôznych možných období investovania.

Predpoklad:

- Predpokladáme, že výkonnosť produktu zodpovedá neutrálnemu scenáru.
- Nominálna hodnota predstavuje 1 814 000 JPY.

Ukončenie po odporúčanom období držby	
Celkové náklady	12 698,00 JPY
Ročný vplyv nákladov (*)(**)	0,70%

(*) Tento údaj ilustruje, ako náklady znižujú Váš výnos každý rok počas obdobia držby. Ukazuje napríklad, že ak ukončíte produkt v čase splatnosti, Váš predpokladaný priemerný ročný výnos by bol 8,66% pred zohľadnením nákladov a 7,96% po ich zohľadnení.

(**) Tento údaj znázorňuje náklady vo vzťahu k pomyselnej hodnote PRIIP.

Zloženie nákladov:		V prípade ukončenia po 1 roku
Jednorazové vstupné alebo výstupné náklady		
Vstupné náklady	0,70% sumy, ktorú zaplatíte pri vstupe do investície.	Do výšky 12 698,00 JPY
Výstupné náklady	Pri tomto produkte neučítujeme žiadny výstupný poplatok.	0 JPY
Priebežné náklady (zrážané každý rok)		
Poplatky za vedenie účtu a iné administratívne alebo prevádzkové náklady	0 % hodnoty vašej investície ročne. Ide o odhad založený na skutočných nákladoch v minulom roku.	0 JPY
Transakčné náklady	0 % hodnoty vašej investície ročne. Ide o odhad nákladov, ktoré vznikajú, keď nakupujeme a predávame podkladové investície pre tento produkt. Skutočná suma sa bude líšiť v závislosti od množstva, ktoré nakúpime a predáme.	0 JPY
Vedľajšie náklady zrážané za osobitných podmienok		
Poplatky za výkonnosť (a podiely na zisku)	Na tento produkt sa neuplatňuje žiadny poplatok za výkonnosť.	0 JPY

AKO DLHO MÁM MAŤ PRODUKT V DRŽBE A MÔŽEM SI PENIAZE VYBRAŤ PREDČASNE?

- S týmto produktom nie je spojená lehota na rozmyslenie alebo na odstúpenie po uzatvorení obchodu.
- **Odporúčané (požadované minimálne) obdobie držby: 12 mesiacov (do splatnosti)**
- Tento produkt je možné predčasne ukončiť alebo predat' pred uplynutím doby splatnosti za trhovú hodnotu, ktorej výška je závislá od spotového kurzu, splatnosti swapu a od úrokových sadzieb príslušných mien v deň dohodnutia predčasného ukončenia obchodu.
- Pri predčasnom ukončení produktu môžete utŕžiť straty.

AKO SA MÔŽEM SŤAŽOVAŤ?

Sťažnosť týkajúca sa tohto produktu alebo postupu Banky alebo inej osoby, ktorá Vám poskytla poradenstvo súvisiace s produktom alebo predávajúcej produkt, je možné podať nasledovne:

- písomne zaslaním listu na adresu: Československá obchodná banka, a. s., Žitkova 11, 811 02 Bratislava alebo P.O.BOX 81563, 815 63 Bratislava
- prostredníctvom kontaktného formulára na oficiálnej webovej stránke <https://www.csob.sk/kontakty/kontaktny-formular> alebo zaslaním emailu na adresu info@csob.sk,
- telefonicky (Call centrum +421 2 5966 8844) alebo na obchodnom mieste Banky.

ĎALŠIE RELEVANTNÉ INFORMÁCIE

Ďalšie dokumenty súvisiace s reguláciou MIFID nájdete na <https://www.csob.sk/pravne-informacie#mifid>: Všeobecné informácie; Stratégia vykonávania pokynov; Informácie o finančných nástrojoch, ich ochrane a rizikách spojených s obchodovaním na finančných trhoch; Informácie o pravidlách upravujúcich konflikt záujmov; Informácie o produktovom skóre produktov finančných trhov; Poskytovanie investičného poradenstva a produktové brožúry finančných trhov.

Informácie o predbežných nákladoch a poplatkoch Vám boli alebo budú poskytnuté pred transakciou alebo na vyžiadanie od svojho privátneho bankára alebo dealera.